

SPA-DE

スペード

Vol.8

Space & Design ~ International Review of Interior Design

世界の最新商空間デザイン

特集：様式的装飾的傾向



Stuttgart

Optometry

KÄSTNER OPTIK

Designer : ippolito fleitz group

Optometrist's shop has its eye on you!

巨大な瞳で「眼の専門店」をアピール

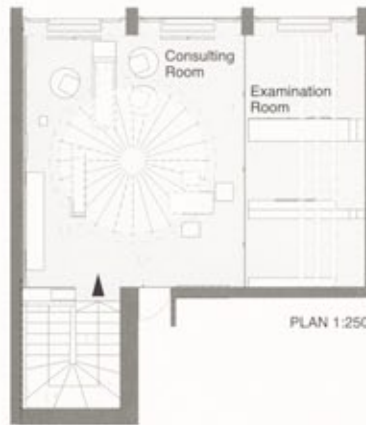
カストナー・オプティックはシュトゥットガルトの街の中心で長年営業を続けてきた老舗眼鏡店である。最近、消費者が眼鏡店を単なるフレーム屋とみなす傾向があるが、同店では精緻な技術を誇る専門店としての位置づけを強化するため、2階を改装し、オプティカルセンターを設けることを決めた。

デザイナーは、あくまでも眼に集約される店のコアビジネスを大々的にアピールしようと考えた。まず、79㎡のスペースを4つに区分し、コンサルティングルームと3つの検査室を設けた。そして、コンサルティングルームの天井の中心に直径4mの巨大な「瞳」を据えつけた。デジタルプリントにプラスチックフィルムをかけ、バックライトを入れたこの「瞳」の視覚的インパクトは、インテリアのみならず窓を通して賑やかな通りにも及び、道行く人々の注目を集めることとなった。また、階段の踊り場にも鏡を取り付け、1階からも見えるようにし、顧客が好奇心をそそられて2階にあがってくるよう仕向けている。コンサルティングルームには眼の大きさを計測する測定エリア、顧客がフレームをつけた顔をLCDスクリーンで見ることができるフィッティングエリアがある。フィッティングエリアの背後には白い人工皮革で被覆した壁があり、そこにとりつけた3基のビデオスクリーンが老若男女の表情、さまざまに動く目を映し出している。

3つの検査室はアーティスト、ブルーノ・ネイゲルによる、さまざまな言葉を刻んだガラスウォールで仕切られている。これも読むこと、つまり眼を専門とする店のコンセプトをコミュニケーションするモチーフの一つである。(春日淑子)



A



B



C

The orb on the second floor grabs attention from the streets

Kästner Optik is an optometrist's shop with a long tradition of excellence, situated in the very heart of Stuttgart. They wished to counterbalance to the increasingly prevalent perception of their profession as mere style advisors for selecting the right spectacle frames. They chose to renovate their second floor into an Optical Center reinforcing their position as one of the leading optometrists in the city.

The designers set their focus on communicating an their core competence in a very dramatic way. The 79 sq.m space is divided into 4 areas: a consulting room and three examination rooms. On the ceiling of the consulting room, there is a gigantic blue "eye" with a diameter of four meters. The striking impact of the "eye", covered by a digital print and translucent plastic film that is backlit, grabs attention of not only the customers inside but also, through its windows, pedestrians on the busy street of Schlossplatz, sending a clear message what this store is about. As well, thanks to the mirror installed in the staircase, the "eye" can be seen from the sales floor downstairs and draws curious customers up to the second floor. In this room there is an area for analog eye measurement and a lounge-like fitting area, with LCD screen, by which a customer can view his/her face with new glasses. Behind that, is a white-upholstered wall with three video screens showing eyes of different people of different ages and gender with different expressions.

The three examination rooms are separated by a glass screens, inscribed with words lettered by Berlin artist Bruno Nagel. This wall displays an important function of any eye: simply reading. The white and gray palate inside the exam rooms projects a calm, relaxed atmosphere. (Yoshiko Kasuga)

Article by Yoshiko Kasuga, Photo by Zoëy Braun

- A: アプローチ階段より見る
- B: 階段室のディスプレイケース
- C: 部屋の仕切りを天井より1段低くし、2本のFLで全検査室を隔らせている
- D: 天井から直径4mの巨大な青い瞳が見下ろすコンサルティングルーム。レタリングはブルーノ・ネイゲル

- A: Seen from the approach staircase
- B: Display case by the stairs
- C: As the partitions between the examination rooms stand 8 inches shy of the ceiling, the same two fluorescent strip fixtures can run from one end to the other
- D: A ceiling-mounted "eye," 4 m in diameter, is composed of plastic film applied to a digital print backlit by fluorescents. Lettering by Bruno Nagel

DATA

KÄSTNER OPTIK (カストナー・オプティック)
 Designer : ippolito fleitz group
 Design team : Peter Ippolito, Gunter Fleitz, Vincent Gabriel, Fabian Geiner, Axel Knapp, Andreas Bloedow
 Location (所在地) : Königstrasse 28, Stuttgart
 Total area (床面積) : 79㎡
 Completion (竣工) : Apr. 2006
 Client (クライアント) : Kästner Optik
 Contractor (施工) : Baierl & Demmel-Huber
 Innenausbau
 Main materials (主な材料)
 ガラス壁、エポキシ樹脂塗装およびリノリウムの床、MDF
 ラッカー塗装のボード



D